



Distr.  
GENERAL  
A/10202  
20 August 1975  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Седьмая специальная сессия  
Пункт 7 предварительной повестки дня\*

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО

Проект конституции специализированного учреждения  
по промышленному развитию

Записка Генерального секретаря

1. Вторая Генеральная конференция Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, проходившая в Лиме с 12 по 26 марта 1975 года, рекомендовала в Лимской декларации и Плане действий по промышленному развитию и сотрудничеству (A/10112, приложение, глава IV, пункты 69 и 70) преобразовать ЮНИДО в специализированное учреждение и с этой целью просила Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в консультации с Директором-исполнителем ЮНИДО представить Генеральной Ассамблее на ее седьмой специальной сессии, через Экономический и Социальный Совет, проект статута специализированного учреждения по промышленному развитию.

2. В соответствии с этой просьбой текст проекта конституции, предлагаемой Организации Объединенных Наций по промышленному развитию, был представлен Экономическому и Социальному Совету на его пятьдесят девятой сессии (E/5711). В своей резолюции 1953 (LIX) от 25 июля 1975 года Совет, в частности, принял к сведению Лимскую декларацию и План действий, а также проект конституции и постановил препроводить их совместно с комментариями и предложениями, сделанными к ним на его пятьдесят девятой сессии, Генеральной Ассамблее на ее седьмой специальной и тридцатой очередной сессиях; он также обратил внимание Ассамблеи на ее специальной сессии на рекомендацию, касающуюся преобразования ЮНИДО в специализированное учреждение Организации Объединенных Наций.

3. Текст проекта конституции, представленный Экономическому и Социальному Совету с внесенными в него некоторыми редакционными изменениями прилагается.

\* A/10190.

ДОБАВЛЕНИЕ

Проект конституции Организации Объединенных Наций  
по промышленному развитию

Государства-стороны настоящей Конституции,

в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций,

учитывая принципы, содержащиеся в резолюции 3201 (S-VI) и 3202 (S-VI) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и в Лимской Декларации и Плана действий по промышленному развитию и сотрудничеству,

заявляя, что:

необходимо установить справедливый и равноправный экономический и социальный порядок, который должен быть достигнут путем рациональных и справедливых международных экономических отношений и стимулирования необходимых структурных преобразований в мировой экономике,

существует тесная взаимосвязь между процветанием развитых стран и ростом и развитием развивающихся стран, а процветание международного сообщества в целом зависит от процветания его составных частей,

международное сотрудничество в целях развития является общей целью и общей обязанностью всех стран и вследствие этого политическое, экономическое и социальное благосостояние нынешних и будущих поколений, более чем когда-либо зависит от сотрудничества между всеми членами международного сообщества на основе суверенного равенства и устранения существующих между ними несоответствий,

индустриализация является динамичным инструментом роста, крайне необходимым для быстрого экономического и социального развития развивающихся стран, улучшения уровня жизни и качества жизни народов в этих странах и установления справедливого экономического и социального порядка,

любой процесс индустриализации должен соответствовать широким целям самостоятельности и интегрированного социального и экономического развития, и все страны имеют суверенное право на проведение необходимых преобразований, с тем чтобы обеспечить справедливое и эффективное участие их народов в промышленности и надлежащую долю в получаемых от этого выгодах,

крайне важно содействовать индустриализации путем совместных мер на национальном, региональном и международном уровнях с целью модернизации экономик развивающихся стран,

все страны, независимо от их социальных и экономических систем, полны решимости содействовать общему благосостоянию своих народов и поддерживать мир и безопасность путем индивидуальных и коллективных действий, с тем чтобы обеспечить для развивающихся стран их законную долю в общем мировом промышленном производстве,

соглашаются с настоящей Конституцией и настоящим учреждают, в рамках положений главы IX Устава Организации Объединенных Наций, специализированное учреждение, которое будет называться Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (ЮНИДО) (ниже будет именоваться "Организация") и которое будет играть центральную роль и нести ответственность за проведение обзора и оказание содействия в координации всех видов деятельности системы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития, в соответствии с ответственностью Экономического и Социального Совета по Уставу Организации Объединенных Наций и согласно применимым соглашениям о взаимоотношениях.

## ГЛАВА I

### ЦЕЛИ И ФУНКЦИИ

#### Статья I

##### Цели

Цели Организации заключаются в следующем:

- а) разрабатывать новые концепции и подходы в отношении промышленного развития в глобальных масштабах;
- б) при условии соблюдения положений Устава Организации Объединенных Наций координировать деятельность системы Организации Объединенных Наций в области промышленного развития;
- с) предоставлять, по мере необходимости, помощь развивающимся странам в плане содействия и ускорения и индустриализации, в частности в развитии, расширении и модернизации их отраслей промышленности;
- д) являться форумом и выступать в качестве инструмента для обслуживания развивающихся стран и промышленно развитых стран в их контактах, консультациях и переговорах, направленных на индустриализацию развивающихся стран.

## Статья 2

### Функции

В достижении своих целей Организация, используя свои собственные фонды и ресурсы, а также средства, предоставляемые другими организациями и учреждениями:

- a) проводит исследования и обзоры с целью выработки новых направлений действий, ориентированных на гармоничное и сбалансированное промышленное развитие;
- b) оказывает содействие в развитии комплексного и междисциплинарного подхода к ускоренной индустриализации развивающихся стран и поощряет его;
- c) оказывает развивающимся странам помощь в создании и обслуживании отраслей промышленности, включая основные отрасли промышленности и отрасли, связанные с сельским хозяйством, с тем чтобы обеспечить использование имеющихся на месте природных ресурсов и производство товаров для внутреннего и экспортного рынков, а также содействует самостоятельности этих стран;
- d) разрабатывает специальные меры, направленные на содействие сотрудничеству между развивающимися странами и оказание содействия наименее развитым из них;
- e) собирает и проверяет на выборочной основе, анализирует и разрабатывает для целей распространения информацию по всем аспектам промышленного развития на глобальном, региональном и национальном, а также на секторальном уровнях;
- f) стимулирует и поощряет коллективные действия, направленные на создание и укрепление промышленных, деловых и профессиональных ассоциаций и аналогичных организаций, связанных с промышленным развитием;
- g) поощряет и стимулирует развитие, адаптацию, передачу и использование промышленных технических знаний с уделением должного внимания социально-экономическим условиям и специфическим потребностям конкретной отрасли промышленности и содействует им;
- h) содействует и стимулирует развитие и использование методов планирования и оказывает содействие в выработке программ развития, научно-технических программ и планов индустриализации;
- i) содействует в создании и обслуживании организационной инфраструктуры для предоставления директивного и консультативного обслуживания промышленности и обслуживания ее в плане развития;

- j) организует программы подготовки кадров в области промышленности;
- к) предоставляет консультации и оказывает содействие в области разведки, сохранения и преобразования природных ресурсов для целей содействия индустриализации развивающихся стран;
- л) оказывает содействие развивающимся странам в приобретении внешнего финансирования для конкретных промышленных проектов;
- м) предлагает конвенции и соглашения;
- н) высказывает другие рекомендации в отношении вопросов промышленного развития;
- о) предоставляет, там где необходимо, экспериментальные и демонстрационные предприятия для ускорения индустриализации в конкретных секторах;
- р) принимает все необходимые и надлежащие меры для осуществления принципов, изложенных в Преамбуле и в статье 1.

## ГЛАВА II

### ЧЛЕНСКИЙ СОСТАВ

#### Статья 3

##### Члены

1. Государства-члены Организации Объединенных Наций или специализированного учреждения или Международного агентства по атомной энергии могут стать членами Организации, если они станут сторонами настоящей Конституции в соответствии со статьей 21.
2. Другие государства могут стать членами Организации, если они станут сторонами настоящей Конституции в соответствии с пунктом 3 статьи 21, после того, как их членство будет утверждено Конференцией, большинством в две трети голосов, по рекомендации Совета.
3. Государства, не желающие брать на себя полной ответственности, связанной с членством, или территории, народы которых еще не достигли полного самоуправления, могут стать ассоциированными членами Организации после того, как их ассоциированное членство будет одобрено Конференцией, большинством в две трети голосов, по рекомендации Совета. За исключением особо оговоренных положений

/...

в настоящей Конституции, характер и степень прав и обязанностей ассоциированных членов определяется Конференцией. Если не имеется особых указаний, выражение "Член" в настоящей Конституции не относится к Ассоциированным членам.

#### Статья 4

##### Временное лишение прав

Член или ассоциированный член, систематически нарушающий настоящую Конституцию, может быть временно лишен прав членства Конференцией, которая принимает решение большинством в две трети голосов по рекомендации Совета.

#### Статья 5

##### Выход из Организации

1. Член может выйти из Организации, вручив документ об отказе от настоящей Конституции депозитарию. Ассоциированный член может выйти из Организации, уведомив об этом Генерального директора.

2. Выход из Организации не затрагивает каких-либо существующих обязательств члена или ассоциированного члена, включая обязательства, согласно статье 12, на финансовый период, во время которого член или ассоциированный член выходит из Организации.

### ГЛАВА III

#### ОРГАНЫ

#### Статья 6

I. Главными органами Организации являются:

- a) Конференция;
- b) Совет по промышленному развитию (ниже будет именоваться "Советом"); и
- c) Секретариат.

2. По мере необходимости могут создаваться вспомогательные органы.

## Статья 7

### Конференция

1. Конференция состоит из представителей всех Членов. Ассоциированные члены могут участвовать в соответствии с положениями настоящей Конституции и Правилами процедуры Конференции.

2. Конференция собирается на очередную сессию каждые два года, если она не примет иного решения. Она также собирается на такие специальные сессии, которые могут созываться Генеральным директором по просьбе Совета или большинства Членов.

3. В дополнение к осуществлению других функций, конкретно оговоренных в настоящей Конституции, Конференция:

- a) определяет руководящие принципы и политику Организации;
- b) рассматривает доклады Совета и Генерального директора и издает им директивы в отношении вопросов, по которым может быть желательным принятие мер;
- c) предлагает Членам и Ассоциированным членам конвенции или соглашения в отношении вопросов, входящих в компетенцию Организации;
- d) высказывает рекомендации Членам и Ассоциированным членам и международным организациям в отношении вопросов, входящих в компетенцию Организации;
- e) принимает любые другие надлежащие меры для достижения целей Организации.

4. Конференция может передать Совету такие свои полномочия и функции, какие она может счесть желательными, за исключением упоминаемых в подпунктах 3а и b выше.

5. Конференция утверждает свои собственные Правила процедуры, которые могут включать положения по принятию решений без проведения заседания.

6. Каждый член имеет один голос на Конференции. Решения принимаются простым большинством, если не имеется особого положения в настоящей Конституции или в Правилах процедуры Конференции, или, в зависимости от постановления простого большинства Конференции. Любое большинство, конкретно оговариваемое в настоящем документе, вычисляется со ссылкой на членов, принимающих участие в голосовании.

7. Член Организации, за которым числится задолженность по уплате установленных для него взносов, согласно статье 12, не имеет голоса на Конференции, если сумма его задолженности равняется или превышает сумму таких взносов, причитающихся с него за два полных предыдущих финансовых года. Тем не менее, Конференция может разрешить такому члену участвовать в голосовании, если она признает, что просрочка платежа произошла по независящим от него обстоятельствам.

### Статья 8

#### Совет по промышленному развитию

1. Совет состоит из шестидесяти членов Организации, избираемых Конференцией, которая должным образом учитывает справедливое представительство географических районов.

2. Члены Совета выполняют свои обязанности со времени закрытия сессии Конференции, на которой они были избраны, до закрытия очередной сессии Конференции по прошествии 4 лет, за исключением того, что члены, избранные на первой сессии, выполняют свои обязанности со времени такого избрания, а половина выполняет свои обязанности лишь до закрытия второй очередной сессии. Члены Совета могут быть переизбраны.

3. Совет проводит одну очередную сессию в год. Специальные сессии Совета могут созываться Генеральным директором по просьбе большинства его членов. Сессии проводятся в месте нахождения Организации, если Совет не примет особого решения.

4. В дополнение к осуществлению других функций, конкретно оговоренных в настоящей Конституции или переданных ему Конференцией, Совет:

- a) действуя по санкции Конференции, проводит обзор осуществления утвержденной программы работы и соответствующей бюджетной сметы;
- b) представляет доклады Конференции на каждой очередной сессии по деятельности Совета;
- c) просит Членов и Ассоциированных членов представлять информацию о их деятельности, касающейся работы Организации;
- d) в соответствии с решениями Конференции и учитывая обстоятельства, возникающие в период между сессиями, уполномочивает Генерального директора принимать такие меры, которые он сочтет необходимыми принять в отношении непредвиденных событий с уделением должного внимания функциям и финансовым средствам Организации;



е) в том случае, если канцелярия Генерального директора является вакантной в период между сессиями Конференции, назначает Исполняющего обязанности Генерального директора, который находится на этой должности до следующей очередной или специальной сессии Конференции;

ф) подготавливает предварительную повестку дня Конференции;

г) выполняет такие другие функции, которые санкционированы Конференцией.

5. Совет принимает свои собственные правила процедуры.

6. Каждый член Совета имеет один голос. Решения принимаются простым большинством, если не содержится иных указаний в настоящей Конституции или в правилах процедуры Совета, или в соответствии с решением, принимаемым простым большинством Совета. Указываемые здесь все виды большинства подсчитываются, указывая членов, участвующих в голосовании.

7. Совет приглашает любого члена, не представленного в Совете, и может пригласить любого Ассоциированного члена для участия без права голоса в его прениях по любому вопросу, представляющему конкретный интерес для этого Члена или Ассоциированного члена.

## Статья 9

### Секретариат

1. Секретариат состоит из Генерального директора и такого персонала, который может потребоваться Организации.

2. Генеральный директор назначается Конференцией [по рекомендации Совета] на период в четыре года и имеет право быть вновь назначенным. Он является главным административным сотрудником Организации.

3. В зависимости от общих или конкретных директив Конференции или Совета Генеральный директор несет общую ответственность и имеет полномочия, касающиеся руководства работой Организации.

4. Генеральный директор выступает в этом качестве на всех заседаниях Генеральной конференции и Совета и выполняет такие другие функции, которые поручаются ему этими органами. Он составляет годовой доклад о деятельности Организации и представляет Конференции и Совету такие другие доклады, которые могут потребоваться.

/...

5. При исполнении своих обязанностей Генеральный директор и персонал не должны запрашивать или получать указаний от какого бы то ни было правительства или власти, посторонней для Организации. Они воздерживаются от любых действий, которые могли бы отразиться на их положении, как международных должностных лиц, ответственных только перед Организацией. Каждый член и ассоциированный член обязуется уважать исключительно международный характер ответственности Генерального директора и персонала и не пытаться оказывать на них влияние при исполнении ими своих обязанностей.

6. Персонал назначается Генеральным директором в соответствии с правилами, установленными Конференцией. Условия службы персонала соответствуют в максимально возможной степени условиям Организации Объединенных Наций. Самым важным соображением в наборе персонала и в определении условий службы является необходимость обеспечения самого высокого уровня работоспособности, компетентности и добросовестности. Должное внимание следует уделять важности набора персонала на возможно более широкой географической основе.

1...

## ГЛАВА IV

### ПРОГРАММА РАБОТЫ И ФИНАНСОВЫЕ ВОПРОСЫ

#### Статья 10

##### Расходы делегаций

Каждый Член и Ассоциированный член несут расходы своих собственных делегаций на Конференции, в Совете и в любых других органах, в которых он может быть представлен.

#### Статья 11

##### Программа и бюджет

1. Не позднее, чем за два месяца до каждой очередной сессии Конференции Генеральный директор передает Совету проект программы работы и соответствующую бюджетную смету на период, начинающийся с финансового года, следующего за сессией Конференции, и заканчивающегося финансовым годом, в течение которого следующая очередная сессия Конференции должна иметь место, а также предлагаемые ассигнования на первый финансовый год этого периода.

2. Совет рассматривает этот проект программы работы и соответствующую бюджетную смету, а также эти предлагаемые ассигнования и передает их Конференции с такими рекомендациями, которые он считает целесообразными.

3. Конференция после рассмотрения программы работы и соответствующей бюджетной сметы и предлагаемых ассигнований вместе с рекомендациями Совета утверждает программу работы и соответствующую бюджетную смету на конкретно оговоренный период, а также ассигнования на первый финансовый год этого периода. Такие решения принимаются большинством в две трети голосов при условии, что утверждение программы работы и соответствующей бюджетной сметы также потребуют положительного голосования членов, которые должны внести, путем установленных или добровольно обещанных без каких-либо ограничений взносов, по меньшей мере половину средств, которые должны быть израсходованы Организацией в течение конкретного периода.

4. До начала любого финансового года, на который Конференция не утвердила ассигнований, Совет, после рассмотрения предложений, представленных ему Генеральным директором, утверждает большинством в две трети голосов ассигнования на этот год на основе утвержденной программы работы и соответствующей бюджетной сметы, внося лишь такие коррективы в отношении утвержденной сметы, которые оправданы:

- a) изменениями в уровне цен и валютными колебаниями;
- b) событиями, имевшими место после сессии Конференции, на которой была утверждена программа и которые могут повлиять на осуществление этой программы, при условии, что любые такие коррективы, явившиеся результатом этих событий, не превышают утвержденной сметы более чем на 10 процентов.

5. Бюджетные сметы и ассигнования относятся ко всем расходам, которые должны финансироваться из средств установленных взносов или неограниченных добровольных взносов, а также из других поступлений.

#### Статья 12

##### Установленные взносы

Расходы в той мере, в какой они не охватываются неограниченными добровольными взносами или другими поступлениями, покрываются Членами и Ассоциированными членами в той мере, в какой они распределены согласно соответствующим шкалам взносов, утвержденным Конференцией большинством в две трети голосов.

#### Статья 13

##### Добровольные взносы

В зависимости от финансовых правил Организации и любых общих руководящих принципов, которые может сформулировать Совет, Генеральный директор может принимать дары, наследства и дотации, предоставляемые Организации правительствами, государственными и частными учреждениями, ассоциациями и частными лицами, если условия передачи таких даров, наследств или дотаций соответствуют целям и политике Организации. Генеральный директор распоряжается этими добровольными взносами в соответствии с финансовыми правилами.

#### Статья 14

##### Фонд промышленного развития

С тем чтобы увеличить ресурсы Организации и укрепить ее способность быстро и гибко откликаться на потребности развивающихся стран, учреждается Фонд промышленного развития, который будет финансироваться путем добровольных взносов. Генеральный директор распоряжается этим Фондом в соответствии с финансовыми правилами Организации.

## Статья 15

### Займы

В зависимости от правил и ограничений, определяемых Конференцией, Организация может занимать средства при условии, что такие займы не налагают никакой ответственности на Членов и Ассоциированных членов.

## ГЛАВА V

### СОТРУДНИЧЕСТВО И КООРДИНАЦИЯ

## Статья 16

### Взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций

Организация должна связаться с Организацией Объединенных Наций в качестве одного из специализированных учреждений, предусмотренных в статье 57 Устава Организации Объединенных Наций. Любые соглашения, заключенные в соответствии со статьей 63 Устава, требуют утверждения Конференцией большинством в две трети голосов, по рекомендации Совета.

## Статья 17

### Взаимоотношения с другими организациями

В зависимости от руководящих принципов, устанавливаемых Конференцией, Генеральный директор с одобрения Совета может:

- a) вступать в соглашения, устанавливающие соответствующие взаимоотношения с другими организациями системы Организации Объединенных Наций и с другими межправительственными и правительственными организациями;
- b) устанавливать соответствующие взаимоотношения с неправительственными и другими организациями, деятельность которых связана с деятельностью Организации.

2. С учетом таких соглашений и отношений Генеральный директор может заключать рабочие соглашения с такими организациями.

ГЛАВА VI  
ПРАВОВЫЕ ВОПРОСЫ

Статья 18

Привилегии и иммунитеты

1. Организация пользуется на территории каждого из своих Членов и Ассоциированных членов таким правовым качеством и такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для выполнения ее функций и для достижения ее целей.

2. Представители Членов и Ассоциированных членов, Генеральный директор и персонал Организации пользуются такими привилегиями и иммунитетами, которые необходимы для самостоятельного выполнения ими функций, связанных с деятельностью Организации.

3. Правовое качество, привилегии и иммунитет, упоминаемые в настоящей статье, носят такой характер, который определен в Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений, в соответствии с любыми видоизменениями, изложенными в Приложении к настоящему документу и утвержденными Советом, и в других соглашениях, заключенных Организацией.

Статья 19

Разрешение споров

1. Любой вопрос или спор между Членами или Ассоциированными членами относительно толкования или применения настоящей Конституции, не разрешенный путем переговоров, передается в Международный Суд в соответствии со Статусом этого Суда, если заинтересованные стороны не придут к соглашению о каком-либо ином способе урегулирования.

2. Конференция и Совет уполномочены в отдельности с разрешения Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций запрашивать у Международного Суда консультативное заключение по любому юридическому вопросу, возникающему в пределах деятельности Организации.

Статья 20

Поправки

1. Любой Член может предлагать поправки к настоящей Конституции. Генеральный директор сообщает текст предлагаемых поправок всем Членам и Ассоциированным членам не позднее чем за 90 дней до рассмотрения их Конференцией.

2. Поправки вступают в силу в отношении всех Членов и Ассоциированных членов, когда:

- а) они утверждены Конференцией большинством в две трети голосов после рассмотрения замечаний по ним, представленных Советом;
- б) заверенные копии утвержденных поправок, распространенные Членом депозитарием настоящей Конституции, две трети всех членов вручают документы об акцептовании поправок депозитарию.

## ГЛАВА VII

### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

#### Статья 21

##### Подписание, ратификация и акцептование

1. Настоящая Конституция открыта по состоянию на \_\_\_\_\_ для подписания всеми государствами, оговоренными в пункте 1 статьи 3, и остается открытой для подписания такими государствами до дня своего вступления в силу.

2. Государства, подписавшие настоящую Конституцию, могут сдать на хранение документы о ратификации.

3. Государства, оговоренные в пункте 1 статьи 3, которые не подписали настоящую Конституцию, а также государства, членство которых утверждено во исполнение пункта 2 этой статьи, могут сдать на хранение документы об акцептовании.

#### Статья 22

##### Вступление в силу

1. Настоящая Конституция вступает в силу, когда восемьдесят государств сдадут на хранение документы о ратификации или акцептовании, и, собравшись, уведомят депозитария о том, что они достигли соглашения распределить между собой общие расходы Организации в соответствии со шкалой взносов, которая должна применяться в течение первого \_\_\_\_\_ финансового года (лет) Организации. Депозитарий созывает совещание всех государств, которые сдали на хранение документы о ратификации или акцептовании в течение трех месяцев по получении восьмидесятого такого документа.

2. Для государств, которые сдают на хранение документы о ратификации или акцептовании после вступления в силу настоящей Конституции, она вступает в силу в день такой сдачи на хранение.

### Статья 23

#### Переходные мероприятия

Государства, которые становятся сторонами настоящей Конституции во время вступления ее в силу в соответствии с пунктом 1 статьи 22, учреждают Подготовительную комиссию, которая действует в соответствии с Приложением I настоящей Конституции до тех пор, пока не будет созвана первая сессия Конференции.

### Статья 24

#### Оговорки

В отношении настоящей Конституции не высказывается никаких оговорок.

### Статья 25

#### Депозитарий

1. Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций является депозитарием настоящей Конституции.

2. Помимо уведомления заинтересованных государств депозитарий уведомляет Генерального директора по всем вопросам, касающимся настоящей Конституции.

### Статья 26

#### Аутентичные тексты

Настоящая Конституция является равноаутентичной на английском, арабском, испанском, китайском, русском и французском языках.



## ПРИЛОЖЕНИЕ I

### Подготовительная комиссия

Подготовительная комиссия, учреждаемая в соответствии со статьей 23 настоящей конституции, по мере необходимости:

1. Готовит для представления Конференции предложения, касающиеся следующих документов:
  - a) Правил процедуры Конференции;
  - b) Правил о персонале;
  - c) Финансовых правил, включая положения, касающиеся принятия добровольных взносов и займа средств;
  - d) Руководящих принципов для соглашений между Организацией и другими организациями системы Организации Объединенных Наций и другими межправительственными и правительственными организациями;
  - e) Руководящих принципов для отношений с неправительственными и прочими организациями;
  - f) Прав и обязанностей Ассоциированных членов;
  - g) На основе предложений, представленных Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию, учрежденной в соответствии с резолюцией 2152 (XXI) Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, готовит предложения, касающиеся проекта программы работы и соответствующей бюджетной сметы на первоначальный финансовый период Организации, а также предлагаемых ассигнований на финансовый год, в течение которого должна быть созвана первая сессия Конференции, и на первый финансовый год после нее.
2. Подготавливает для представления Совету предложения, касающиеся следующих документов:
  - a) Правил процедуры Совета;
  - b) Соответствующего приложения к Конвенции о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений в соответствии со статьей X Конвенции и пунктом 3 статьи 18 настоящей Конституции.

/...

3. Принимает предварительные меры, до тех пор, пока органы, имеющие, в соответствии с настоящей Конституцией, компетенцию в этом вопросе, не приняли по этому аспекту мер в отношении:

- a) Соглашения о взаимоотношениях с Организацией Объединенных Наций, в соответствии со статьей 16, а также любых других вспомогательных соглашений или мероприятий в отношении персонала Организации;
- b) Соглашений о взаимоотношениях со специализированными учреждениями и другими межправительственными организациями, в соответствии со статьей 17.

4. Созывает первую сессию Конференции не позднее, чем через девять месяцев после вступления в силу настоящей Конституции.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

### Переходные привилегии и иммунитеты

Конвенция о привилегиях и иммунитетах Организации Объединенных Наций в отношении каждого государства-стороны этой Конвенции, которое становится Членом или Ассоциированным членом Организации, применяется к Организации до истечения тридцати дней после того, как такое государство уведомит Генерального директора о том, что Конвенция более не применяется к Организации или до такого срока, когда Конвенция о привилегиях и иммунитетах специализированных учреждений начинает применяться таким государством в отношении Организации, в зависимости от того, что произойдет раньше.

-----